

民國十一年五月二十三日

德律風一千一百七十四號

五、十二個月 十八元

外埠經費另計并無論本埠
外埠如有投函定閱本報者
當查明地址門牌爲要否則
不派寄

本館謹啟

尺七寸

零沽

鐵軌的每架四拾一元

木轆的每架三拾二元

唯一代理人 轄登堡拉

沙露父子有限公司

民國十一年八月一號

Incorporated in Straits Settlements
SINGAPORE.

(Incorporated in England.)

蒸糖廠內機器

唯一代理人
A. PARIS

The Arcade Singapore

英一千九百廿一年拾月五號



飛牛頭牌



商標 註冊

REGISTERED "TRADE MARK"

Libby's

登錄



此孩純係服食里美牛乳故
其身軀十分強健敬告爲父
母者所知桂東購用勿謂其
價較他牌爲貴須知其功往
甚多也

本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物凡牛乳出產最多之區本公司均設有機器以備提煉凝製其物質之優美滋養之豐富海內外交口稱譽之節美政府昇以保證不惟本公司自為擔保已也今將用法開明於下

凡開罐須在罐上有字之端以開罐器近圍邊割開取乳須用乾淨之匙此種牛乳可製糖果及冰其林亦可配茶及咖啡

此乳無論男女老幼均可服食即在有病之人亦宜服之因其消化較易且可增助精力焉

此乳由公利洋行一號運銷市上各店均有出售 購者請認明牌號為荷

英一千九百廿二年十月九號

美國芝加哥里奧麥加俄廠

Wholesale Distributors

Thye Hin & Co.

Guan Moh & Co.

Fong Nam tang

Lee Kheng Hong

CConnell Bros. Company Inc. in U. S. A.

Agents.

織法

現時諸君固皆知本殖民地總政局之組織。除總督外。其組織政員十八人。其中六人。係退職之官吏。但內有新嘉坡將軍一人。其餘屬於官吏的職員四人。則係其官職所選任。此外非官吏的職員。共計八人。皆由總督任命。雖其中二人。係代表新嘉坡與檳榔嶼之二商會（西人商會）。然商會之推舉。須得總督之承諾。其餘六人。則三人於新嘉坡選任。一人於檳榔嶼選任。一人於麻六甲選任。十人則於本殖民地華僑團體中選任。

於九二〇年時。關於本議政局應續法。是否有變更之必要。曾特選任一委員會。專為討論。後據該委員會報告之結果。乃決定修改。將議政員全體名稱。并總計之。增至二十七人。屬於官吏者十三人。屬於非官吏者亦十三人。其屬於官吏者之名額中。現現增進之官吏六人。餘為麻六甲之參政司。教育局長。華民政務司。衛生局長。土地局委員。等五人。其他二人。則按官職選任。其屬於非官吏的方面之議員。則新嘉坡檳榔嶼麻六甲三地之西人參政員名稱。與現時同。華僑參政員。則增為三名。一為新嘉坡之僑民。一為檳榔嶼之僑民。其他二名。則或為新嘉坡之僑民或為麻六甲之僑民。此外則馬來代。一名。混合種代表一名。及僑居本殖民地中之英籍印度族代表一名。各非官吏的議員之選任。除新嘉坡檳榔嶼二商會有全權選舉其代表外。餘皆由於督承由理藩院長所轉致英皇之命令選任之。但商會選舉代表。亦須經一定法定之手續。前曾令商會將選舉程序之各規則編定。凡被選者。必為英籍人民。且僅會中之英籍會員。始有選舉之權。各非官吏的議員之任期。例為三年。該委員會曾擬定各非官吏的議員於議會中應有發言之權利。

鄙人固可信此次本議政局組織法之修改。雖未能盡如人民之所期望。然足以表示本殖民地立法進步之速。而實可爲社會所歡迎。若在鄙人個人。則於此種改革實行之際。躬逢其盛。忝居主席。實不勝榮幸之至也。

現時鄙人所選任之新議員。即可不必發表。因此等選任之新議員。須慎重考慮。而鄙人於此。尚未確定也。故以匿名單選定後。當再行宣佈爲宜。又此改組之議政局。將於明年二月十二日開會議云云。

●香港何東爵士之鉅額捐款

日昨實得力西報載二十日香港特約通訊云：何東爵士六十一歲生辰時。曾慨捐十萬元。以作某貧民工藝學校之基金云。

●四州府鐵路復有被水冲壞者

吉隆坡訊。古毛與萬撓間之鐵路。急於十八日早。水冲壞。故由古毛至吉隆坡之車。致被遲延。又與伯蘭間之鐵路。亦被冲壞。該處尙未修復。河水看漲不已。想將更有危險也。三三。

又一週。吉隆坡於上星期日。大雨傾盆。各處多被淹沒。現時河水。仍日增漲。雪蘭莪俱樂部及巴丹一帶。已被水淹。深可至膝。其險象與一九〇〇年(前年)相若。當局正謀設法防護居民云。

禮
南洋女學校舉行師範畢業

本坡南洋女學校。訂于十二月廿四日上午十時。舉行師範科第四次畢業式。業已東請各界蒞會參觀。想屆時必有一番盛闢也。茲將是日之禮節目列之於左。

下。(一)振鈴開會。(二)向國旗行禮。(三)唱國歌。
四)唱校歌。(五)宣佈開會理由。(六)校董訓詞。
七)教職員訓詞。(八)來賓演說。(九)給憑。(十)給獎。(十一)同學演說。(十二)畢業生答詞。(十三)唱畢業歌。(十四)畢業生向全體行禮。(十五)攝影。(十六)茶會。(十七)搖鈴散會。

●往港輪船途遇大風

據香港某西報稱。英公司輪船(日本)號。此次由
叻運載郵件回英。途次香港。當該船駛至中國海時。
忽遇一風。不能前行。於今日(十二號)始克抵港。
雖然較其平常之速率。遲延三日云。

亞爾麻卓夫馬戲定于今晚
開演

亞爾麻卓夫大班馬戲：原定昨晚在美芝律開演。嗣因大雨滂沱。恐到觀者亦難安坐。故改期今晚始行開演。欲新嚴肅者：幸早到觀。否則不免有座滿見遺之嘆也。

●今日之樹膠行情

本日廿一日早接西商會接膠拍賣行情報告云。本坡標準黑花膠之價格。買主方面爲四角六占半。賣主方面爲四角七占。一月之期貨。買主方面爲四角七占半。賣主方面爲四角七占又四分之三。一月三月之期貨。買主方面爲四角八占又四分之三。賣主方面爲四角九占。四月六月之期貨。買主方面爲五角一占半。賣主方面爲五角二占。七月九月之期貨。買主方面爲五角三占半。賣主方面爲五角四占。市況寂靜云。

本坡瑣聞

◎一萬元之大竊案

有華人三名。因收獲由專利都露公司 (Messrs John Little & Co.) 竊來之貨物故。被一日昨拘交查辦。查獲上稱得之貨物。共值一萬元之鉅。共有兩貨車之多。被告中一人名陳亞送。(譯音)聞係本埠某華人藥房之司理。其餘二被告則爲陳平光(譯音)及楊凱蘭(譯音)。各被竊之貨物。皆已運回云。

◎一千元之失竊

本坡巴古打街六十六號門牌。粵人開設之什貨店某號。其司理某。於日昨到局報案。謂於本星期一。日。被人由店內竊去現款一千元。事後其店內一僕。忽不自去。故疑係該僕所竊。惟警局至今仍未將其人拿獲云。

●將案取銷

前於十一月十六日。在新高街被警察拘究之華人十七名。又於日昨在堂提訊。惟主控証據。不足以定被告之罪。已於該日當堂由法官將案取銷。惟被告等於被省釋後。又被以別案拘究云。

●浪用公水被罰

爪哇土人某。馬夫也。因於日前由街邊水喉汲水刷洗其馬。被潔淨局員拘究。以誤用公水案起訴。法官於訊明後。判罰一元五角。以儆效尤云。

◎無錢飲酒反毆店東

前夜有印度暗族人三名。同入丹戎巴加路一百十八號門牌之酒店。購飲烈性之糖水酒。惟於飲完後。不給一文。該酒店店東。向該三人索取酒資時。反

兇犯亂毆重傷。已昇送醫院調治。聞當局已捕其中二人拿獲。於昨日送案治究云。

本星期二日。有客僑某因承其東家之命。持一畫定收銀人之銀一。由梧槽路經過。致被歹徒搶去。該客僑登即馳赴銀行報告。請停止支付。該人面
值一千元云。

鴉片烟店被搶

探悉於本星期二晚。加冷路某鴉片煙店。被粵人大大名衝進。先將店內人指嚇。不許聲揚。然後搜掠店內之鴉片及現款共九十二元而去。事後警察當局。已拘獲一人押候查辦云。

◎被竊誌聞

(五鄭稿)昨夕南江女學校傭婦阿明阿銀二人。因事外出。被匪入其臥室。竊去伊二人之衣服各物。及校中之熨斗二隻。迨天明而二傭婦始歸。入室。見物件凌亂不堪。始知爲匪所竊云。

來件

●學生演戲之我見

上文之屢數源流。侈談聲藝者。蓋欲知戲學之中。具有光榮之歷史。深寔之工夫。學非通人。亦難領會。而況非智者乎。愚而不學者。可無論矣。然則戲之爲用又若何。言其爲用。則觀感是也。節烈士義。仁愛惻隱。人心所同具也。惟以無所感。是以無所發。書史經傳。文義深博。非具文學根底者。固可借力。惟聽歌觀劇。至英雄豪俠。孝子慈母。夫妻妻賢。情致逼真。往往座客千人。肅然靜息。口吁目視。神爲之移。明知戲臺散作。皆非真象。然情感之發。有不能自禁者。故謂其有左右社會之能力。爲補助教育之一端。此中外社會教育家所公認者也。分析言之。則其中且具有科學之精神。若喜怒哀樂。心理學也。擡步技擊。體育學也。化裝扮演。美術學也。腔調節奏。音樂學也。時代人物。歷史學也。以言父子。則通乎倫理。以言朋友。則通乎社交。凡斯種種。無一不見其具有科學之價值。乃至趨途說者。死守從前優談謬見。其學之淺易。其功之大小。其價值之高下。未嘗加以一度之研究。徒事非難。侈談黑白。何異盲人之前目也。蓋不知今日戲學之不能爲普通社會所重視者。其病正在於此。若通人學子。起而改造之。改訂其情文。調理其音節。增高其程度。其收效正未可量。故沙士比亞之劇曲。聲震環宇。易卜生之著作。驚動全歐。其入人之深。感人之速。豈一般淺字碑之俗子。而可得議議哉。

施務露金雞鐵樹酒



血虛則身體之抵抗力減少二豎最易為虐...施務露金雞鐵樹酒內有
含產生血色素之可溶性酸化鐵...血虛者宜服之
胃弱則消化不良而食慾於以減少...施務露金雞鐵樹酒內有含健胃

規那皮...胃口不開者
宜服之
胃弱者易致血虛血虛者
必患神經衰弱...施務
露金雞鐵樹酒內有含赤
色葡萄...神經衰弱
者宜服之
每樽銀一元八角 批發格外相宜

代理處星嘉坡小坡大馬路神農大藥房

電話七四六六號 Tel. 7466

Med. Office, 300-302 North Bridge Road, Singapore.

民國十一年十月廿五日

招徠廣告

▲請用世界上最上等之美國平安剃刀
為以使用一先以洋皂磨面然後以居列(Gillette)刀片上便可剃面
安樂自如一此刀極易剃毛剃後面無刺痛之虞
平安無礙一此刀剃近毛面無刺痛之虞
價格極廉一所值無幾一刀片可用多次
居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼
美國波士頓居列平安剃刀公司披露

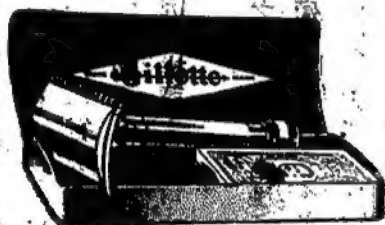
英一千九百廿二年七月八號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives: Muller & Phipps (Malay) Ltd.
Singapore.



Brownie

巴那利剃刀僅值二元
居列剃刀自未賣過八元
於下之價目



Remington Portable Typewriter.

告廣機字打便方盾明寧



此機輕便非常易以攜帶字粒清晰全備雖用數目字時亦可不

必引用升降匙機件堅固如大架之寧明盾為全副機器祇裝於

一四寸高之箱內美觀耐用誠最趨

時之用品凡有意購買而欲知詳情

者請向星洲及吉隆坡唯一代理人

濟明列都有限公司查詢為荷

John Little & Co., Ltd.

Incorporated in England,

Singapore & Kuala Lumpur.

民國十一年十二月十一號

酒忌士威氏倫奇 GILLON'S V.O.P. WHISKY.



ALWAYS USED
一經試嘗

永久購用

ONCE TRIED

Obtainable from all Dealers

售出有均商額各
Sole Agents

總代理

JOHN LITTLE & Co., Ltd.

司公限有路都列獨

(Incorporated in England.)

新嘉坡及吉隆坡

Singapore and Kuala Lumpur.

坡嘉吉及洲星

總代理
法平商
廣安公司

◎馬來聯邦種植界近聞

◎議政局開會預誌

(一)請特別表決批准六萬五千二百五十九元七角半。以補新印海峽殖民地條例費的差額。並於已借于馬六甲工部局委員改良市政的十五萬元增加五萬元。亦請批准。

(二)請特別表決批准六萬〇四百五十六元一角。以彌補酒寄倫敦國庫代理處欸項酒兌的損失。

(四)請特別表決批准現在購買檳城登馬路與邦哥路

交界處的地基二萬元。與借與葡魯尼政府的借款二萬元。以上各條例均由財政部部長提出請議政局特別表決批准以外。其議案舉行第三讀會。有關逐出境的條例。(即禁止再返)舉行第二讀會與交委員會考查的。有義勇隊的修改條例。與工部局條例的修改云。

◎救濟失業會之進行

(補聞訊)昨日上午九點。中西失業救濟會代表。加德拉氏與許君福才。前往市政廳。進謁廳長提議該會與市政廳。合辦救濟失業勞工事宜。據廳長云。救濟各色失業勞工。本廳自應設法互助。現已從事調查該失業人數。俟有頭緒。然後酌給相當工業與該會共同進行。但最先要知實在失業者有若干。各失業工人。能操何種技藝。務一一調查詳確。方有實在辦法。各代表答云。本會為謀救濟失業勞工而設。希望市政廳。能援助本會。本會現訂於本月十七號上午九點。假座吊橋頭邊影戲院開公眾大會。

(補說)本埠有某婦。因貧故。曾以其妻女賣與某氏作婢。得價三百盾。惟某氏自買歸該婢之後。苛虐不堪。該婢之母因此欲謀設法贖返。使其早日得

同復自由。不意某氏婦竟要求補回該婢自入門以來之費用。每月五十盾。計入門六月。需銀三百盾云。該婢之母。既因貧故而賣女。舞賸已難。更何能補同如許鉅大之費用。迫不得已。乃謀之益士里。遂同偕往關都。請官解決。惟荷例嚴禁買賣女子。且鑒於許多不肖華人。常以買婢之後。轉賣他人迫之爲娼。以圖利者。是以荷政府對於此事。尤爲注意。卒判令某賣婦人帶回己女。使其骨肉團聚。無庸償款云。

◎菲島華僑教育過去及現狀

民國紀元前一年。計美人治非十有二載。非人程度進步。一日千里。昔日百位之衆除不能明白者。今則知持籌握算矣。昔日任我居寄者。今則知合團體與我競爭矣。獨立聲浪。既時震於耳鼓。經濟革命。亦乘時勢而磅礴。徒恃十九世紀舊式之機械能力。翻騰觀存於此新氣象磅礴之市場。搜有這。最尤者。知欲保存華僑商業上勢力。其惟一急務。在振興教育。故議改組中西學校。首在脫離慈善公所而獨立。次由各商戶擔任三年經費。凡年長失學者。於日課外。更設夜學以收容之。華僑教育至是始華基礎。無何辛亥革命。第一爲外人所訕笑之壓尾。一律除去。商界中人。漸與居留地政商各界交際往還。羣衆心理。益知與人相形見绌。華僑教育之不容更緩。無何三年限滿。所有商戶擔任經費。亦將告罄。董事會中有議招集會員。爲維持現狀者。斯時有二三大商家。出爲提倡。謂華僑教育。正在萌芽時代。徒事維持現狀。難言進步。非計之得也。即倡設教育會。議自建學校舍。以圖根本上堅固。開華僑大會。一日之期。認股者十三萬餘元。惟常年經費。亦一重大問題。欲視爲慈善事業。以捐款爲辦法。則挨門運戶。難言把握。教育事業。何以言夫擴充。經數度之會議。決抽營業附捐。爲教育經費。非政府條例。各商家營業一百元者。須納政府一元。每三個月結算一次。謂之營業稅。(非政府亦贊成是議。以釐稅局爲代收機關。省却許多手續。惟約明是項專作教育經費。不得移爲他項用途。所有出納收據。須呈交政府查驗。計納政府一

◎國際紅十字會會議之經

元者。加納二仙。每年約可得一萬五千餘金。(計
算此營業捐納諸政府者。每年八十餘萬。是華僑一
年貿易數在八千餘萬。此特就峴里劃一舉言之。合
菲島各埠計算。祇及其半。華僑商業上之勢力。可
見一斑矣)。其常年經費之堅固。取之於商業亦最
平均。堪稱為南洋各屬空前盛舉。此則不得不服我
族菲華商眼光之遠大。而美人扶助之力。亦不可居
也。

(未完)

(曼谷訊)東亞國際紅十字會二號上午九時開會。討論禁止鴉片。及各國產藥問題。萬國紅十字會聯會

會代表勞門滑君起立宣言。謂此項問題。最難者。爲決定每國應銷鴉片烟若干之剩餘。最好想定一種方法。能確定一國應銷之鴉片烟之多少。禁烟之事。應由各國政府執行。我等只能用勸化方法。以促其進行。中國代表。謂此次大會中。禁烟委員會。已與同各委員互相斟酌。現在已經成就。即請起草委員用相當之文字。從速起草可也。法國代表如卑牙起醫生起立贊同。隨議第二案。印度代表起立稱告。印度人大概沒有吃烟的。在印度吸烟者。只有

（白馬）標威士忌酒是為全球中之最著名者

君乎！當爾下次買威士忌酒時務須購買此

(白馬)標

民國拾一年十二月廿一日

唯一代理牙直利有限公司

GUTHRIE & Co, LTD.
Sole Agents.



8

北京中華土產公司辣油大贈品

本公司天津工廠特聘留美農學專師用化學的方法加意研究創造之
 麻辣椒素油在該地化驗註冊自運銷南洋各埠以來頗蒙各界嘉許
 該油有補腎腸之功却濕抑癆之妙調和葷素蒸蔬噴香適口且實品
 清潔裝璜美麗誠家居旅行必備之食品神商各界以之設禮有衛生
 親朋且得實惠山巴種植工界如常用之能去山瘴開胃口實人生無上
 之食品茲因本公司大批所貨已到在牛車水戲院街設總批發處籌備
 將次就緒先行交易擇期開幕零整批發價格克己並為特酬顧主起
 見凡購辣椒油半斤者贈送白渣磨(草頭)菇壹袋多購者多贈以表歡迎
 (批發不在此例)茲將所辦他種大宗土貨詳列於後待客批發定價從廉

羊毛地毯 上海笠衫 毛巾襪皂 燒青手杖 銅衣帽架
 百姓銅牌 吉林參鬚 養神參糖 書籍玩物 電燈紗罩
 玻璃屏風 磨盤草頭菇 大扁杏仁 陶器料器 各種靈藥

磨草頭菇為五時之祖中葷素菜第一食品每袋大一角五分占
 試方知言不謬也

本公司承造中西各式字號姓氏銅牌匾額樣克己定期不誤

油價列左

一斤庄 七角六分
 半斤庄 三角八分
 四兩庄 二角正

民國十一年十一月廿二日 牛車水戲院街廿七號中華土產公司總批發處啓

梁同福 先施公司 馬玉山 曹萬豐 采

GILBEY'S INVALID PORTWINE.

基魯氏強身紅酒

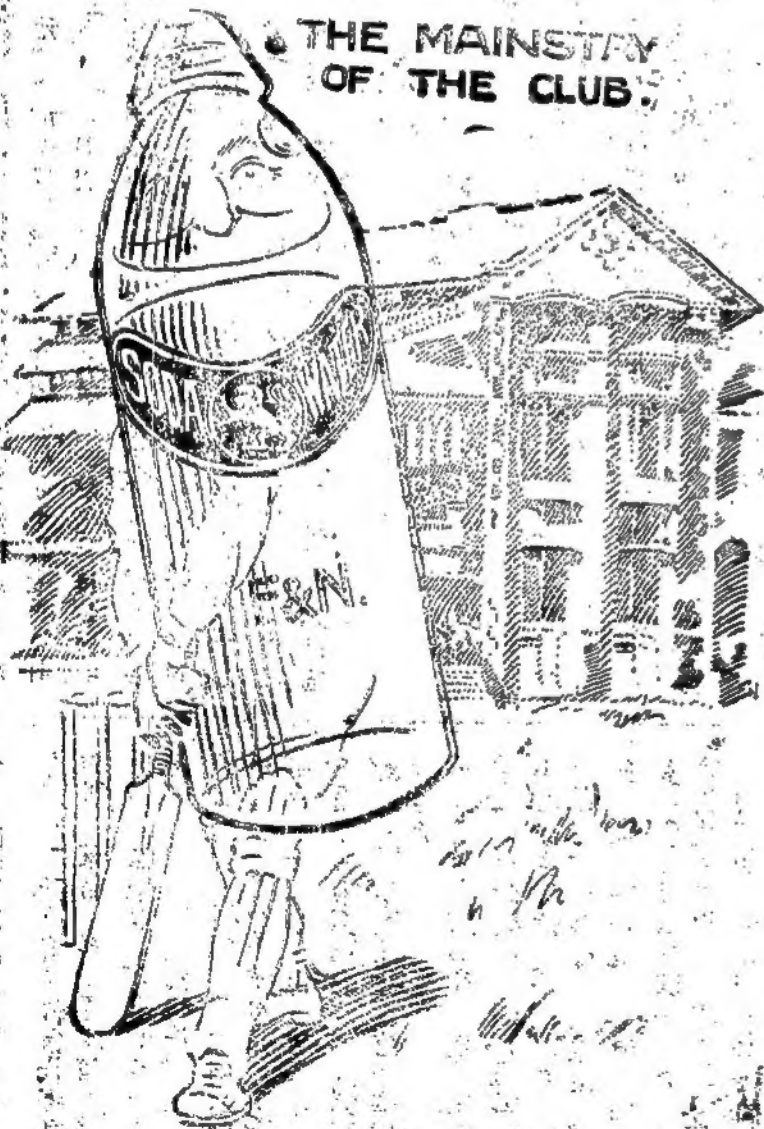
△注意

此為市上最優等之酒如覺精神不足身體失調者此
 酒則為應用之妙品飲後可以恢復身體之原狀

市上假冒之酒甚多故於購買時務宜小心選擇務求購得
 真正之基魯氏強身紅酒此佈

英一千九百廿二年十一月七號

牙直利有限公司代售



THE MAINSTAY
OF THE CLUB.

民國十一年九月十三號

馬婆展覽會特給優等獎狀 俱樂部最歡迎之飲料
 AWARDED SILVER MEDAL
 (HIGHEST AWARD)
 MALAYA-BORNEO EXHIBITION
 1922.



向仔

英一千九百二十一年二月十二號

A WARNING ON THE
QUESTION OF
WATERS

DRINK FRASER & NEAVES
ONLY

THE WORLD BISCUIT FACTORY, LIMITED.
司公限有 (Incorporated in Singapore.) 乾餅球寰

環球餅干有限公司之出世意即有價目平廉之餅干出售也以是如諸君盡力扶助此少年公司者則可時常可得平廉之餅干矣目下本公司餅干價目雖甚相宜而本公司更日求改良精益求精以期無負 諸君光顧之盛意諸君對於本公司之出品如有不合意處而須改其者仰祈函指示則感德匪既矣

牛奶餅	特別廿四元	平常十八元
雞色餅	特別	平常十七元
嗎里餅	特別廿三元	平常十七元
必美餅	特別廿三元	平常十六元
荷士文餅	特別	平常十六元
茶會餅	特別廿六元	平常十九元
大佳餅	特別廿五元	平常二十元
切冉餅	特別廿八元	平常二十元
花冉餅	特別	平常十九元
嘉德餅	特別	平常十四元
酥打餅	特別廿一元	平常十七元
絨士文餅	特別廿一元	平常十五元
總名	散裝每百斤價銀	
薄荷永洋糖四十元		
中鞋色糖一十四元		
小		

民國十一年十月五日

像存燈光中
看外法若爲
鐵紅色能解
除燈光中之

真正瓦濯完同鏡片祇有兩種顏色第一種在日光中看片乃微青色能抵禦日光中

新嘉坡山仔頂門牌五十五號

泰水火保險有限公司

啟者本公司實備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保證金一十萬元專做各種保險生意
舉凡岸上屋宇貨物財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等均可受保所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙僑胞惠顧請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

The Mutual Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
 (Incorporated in Hong Kong)
 215, South Bridge Road, Singapore.
 電話 七五八號
 民國十一年九月廿九日

司理李亮琪謹啟

▲商
招賃

啟者本行實得力門牌六十五號商店
屋多一處起招人承租 諸君如有合意由
移 玉到華商銀行照舊處相商此佈
英一千九百廿二年實添末十一號

◆新吉舖出稅

歌者大城老豐穀對面即日本士得力門牌
第一十九號至廿四號吉舖招人承賃最合
做生意諸商翁如意祈移玉至士庫拿路
美拿士得力十二號門牌 R. S. Morasch 先
生接洽爲荷

民國十一年九月廿七號
12 Dalmeida Street,
Singapore.
交泰社披露

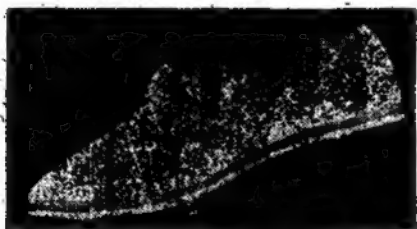
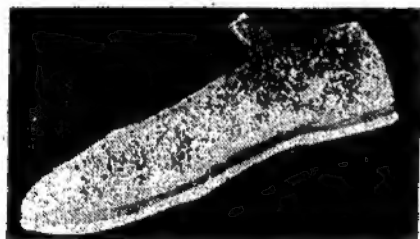
○吉舖出稅

啟者北盤橋頭(即振興大厝街)有舖二間第三十九號及四十一號門牌欲讓歷十月一號起計招人承賃如有合意者請至振里巷第十六號門牌接洽爲荷
中華民國十一年九月八日

振華里巷門牌十六號被竊

來平興益普貨國心熱矣世出鞋膠樣式新荒天破洋南國中

鞋 膠 樣 狀 各



角二元一小 角六元一中 角八元一大

下分售分各坡本

永吉安本記樓怒美芝律四百二十號
 立興公司小坡怒美芝律四百廿六號
 南樓小坡怒美芝律四百七十一號
 德律風一七八三
 潮昌樓爪亞街門牌五十四號五十六號
 申曉毛娣末蘇丹怒美芝律三百零八號
 P. A. Mohd. Sultan & Coy. 308, N. B. Rd.
 惹萬路西母怒美芝律一百零八一百一
 十號
 W. Canjoor Saldoo 108/410 N. B. Rd.
 合順南稍美芝律門牌一百二十號
 鄭大生稍美芝律門牌一百六十三號
 先施公司稍美芝律七十五號七十七號
 悅士至必沃稍美芝律二萬一十一號二
 百一十三號
 S. T. Pitchay & Co.
 213/218 South Bridge Rd.
 榮生號稍美芝律一百七十一號零二
 榮昌號稍美芝律門牌二百一十四號
 寶裕豐小坡二馬路門牌五十六號
 圭因毛娣末尤東田山稍美芝律門牌八
 十八號
 K. W. Mohd. Eusuff & Sons 88, S. B. Rd.
 卓裕隆里東怒美芝律六百六十六號
 P. M. W. Abdul Kadir Marican
 曉毛娣末尤東怒美芝律五百零一號
 A. Mohd. Yusoff
 李隆昌水仙門門牌六十一號
 泉叶發源順街門牌一十六號
 惹悅士西母怒美芝律卅六號卅八號
 M. T. Sulboo 36-38, N. B. Road
 海木街門牌二百一十五號本公司啟
 民國十一年十月十九日

○華僑美術學院第二屆招生廣告

本學院開辦以來第一屆招收男女學生業經畢業報名開課已久惟因創辦伊始有志向學者尚未通知不克有符至見遺之憾茲來既經報名者仍紛紛不絕本院為提倡美術推廣造就起見未便因其向學之心用特擴充男女兩班招足額數分別授課凡我僑胞士女有志習繪畫者其速向本校官廳頭門牌二十二號本學院報名可也餘額無多幸勿遲延為幸此佈

(廿)

(章福國索即寄)

民國十一年十二月四日

華僑美術學院佈

◆倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商賈且有五大特色
 一是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都
 大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各地地
 址並營業行情
 二是雜誌可使各商詳明世界各國口商之貿易詳情
 且並詳載各出口貨之特色及來源地
 三是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且
 並載明船期並來往地點
 四是雜誌大有益地爲各商登廣告且取價極廉廣告
 白一則取價不過英金一鎊十先令爾大張廣告則
 取二鎊十六先令已耳
 五是雜誌裝訂華美售價公平每本僅售英金二鎊函
 購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Director Coy., Ltd.,
 25 Abchurch Lane, London, E.C. 4

倫敦總利雜誌有限公司謹啟

民國十一年九月十一日
李金賜火柴廠之狀師披露

Chun & Fber
Soleitors for Elkayes Match Factory

The London Director Coy., Ltd.

25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

Triangle Brand

福州通信

△各團體籌備後方 省垣各團體。爲關於福建後方籌備起見。特宣言如下。李氏既逃。閩人之倒懸。可以解矣。顧倒懸即解。蘇息而禍之。非盡而康泰之。來日大難。責任誰屬。我閩人將滑查如故。舉以委諸他人乎。抑當自負其責而圖之乎。痛定思痛。當不至於無悔也。唯是痛定不悔。按一誤。禍且立殆。蓋今日之事勢。尤危於昔日。我閩人所求救者。莫過於此耳。如何援助粵軍以退粵。而滅我之禍。如何編練閩軍以保閩。而保人之禍。此關於軍上之善後所應籌畫之一方也。省民自治。無所適從。無可適從。漸浙等省。早有成規可據。所謂民選省長縣知事也。所謂裁回省議員也。所謂教育實業軍政各費支取及整理財政也。所謂特種法之組織以懲官邪也。倘若男女平權。勞資平等。非盡善盡美。未由立百年之大計。此關於民政上之善後。所應籌畫之又一策也。凡斯二者。有得完滿之解決。而真正之民治。乃以實現矣。此心此志。父老兄弟。無不同之。本會諸之。即舉此心此志於一機關而奔走之。勿使閩省自陷於黑暗。而省垣之實利賴焉。

△閩省雙方之關係 駐紮西門外之自治局。與城對學基兩部。忽發生暗潮。雙方均行戒嚴。勢將決裂。後經吳司令任之。從中調停。乃將戒嚴令取消。而其爭持之點。尚未解決也。當雙方戒嚴時。附近人民。大起恐慌。紛紛走避。地方秩序。幾爲破壞。至其衝突原因。則由於所部軍隊改編而起。編制學基所部。已與黃道清部承充充衛隊。而編制城對學基所部。則未與承充。以此周振斌所部中有一營。於昨昨兩部。受其改編。周聞之大怒。與黃交涉。謂亦不相讓。無謂人奔走其間。則地方必受極大影響。甚至黃時時有以善其後也。

△財政之趨勢 財政廳長周。實爲現在政局之關鍵。林兩軍雖三次辭職。但省長挽留極殷。據政界推測。林之長財。必有實現之一日。第目下空氣不寧。不能不推讓而升耳。至陳志志方面。前此雖有非國民黨人物來閩接洽。決不交卸之表示。而數日來對於財政之困難。且經各方之疏通。亦有退志。省長已委陳爲省議。許總司令亦委陳爲籌餉局局長。陳一交卸。即兼此二差。亦有展布餘地。故財政長問題。尚未能斷定地步云。

△官商之呼籲 官商研究會。近呈報省長。略謂近日爲有手執紅布類似軍人之徒。持軍用品及禁用品。到各官署強索。受之違法。拒之取禍。各商均

委曲求全計。惟有出錢買休。以此妨礙營業。商等血本所虧。難甘誠。且有當物之虞。旋即持票來贖。對於贖出之物。任意挑剔。以是爲非。不達其目的。不已。其稍爲和平者。亦以小洋十角。當作台伙一元行用。當商損失。莫可計數。稱謂均長會同總司令。迅給告示。分給各舖。禁革此種惡習。並通令所屬軍警各機關。一體保護。以維營業。實爲德便云。

金門通信

△金門縣知事左樹受之罪狀 左樹受兩任金門知事。對於地方公益路政。以及教育等事。毫不注意。日惟勾結一二不倫不類之匪類。專以吸民脂膏爲事。前年被匪劫掠告罄。當離任時有好事者書一聯云。(一)且覺官天有眼。四年連任地無皮。實可爲左氏寫照矣。其劣跡更重。難以枚舉。就其最著者。分列於左。左氏之任官。專以私利爲目的。故對於教育。不但不發補助。並將省定每年一千二百元之教育補助費。盡數私吞。計自民國九。十。十一。三年。未發之項。侵吞共三千六百元。又此次左氏爲時軍拘囚。老妻或起。應學界以通匪罪名。任意通緝。使各校教職員。四方星散。學校皆行停閉。罪大惡極。莫此爲甚。

(二)侵吞公款 左氏對於民事訴訟。任意侵吞。姑且無論。即以公有大宗款項。亦隨意吞吞。如進項船餉銀二千餘元。總局公款共五千元。除開費外尚餘二千餘元。以上兩項。共五千元。左知事全不公佈。

(三)濫發法律 從任衙役嚴密查定有案。乃左氏分文不發。坐便衙役苛罰。故每遇一案發生。無不嚴密查定。必須重罰數十金。其甚者即嚴密查定。犯人無不重罰。必加極刑。以多金。噫。苛政甚於虎。其左氏之罪狀。以此爲最。

(四)擄人勒索 此次因學潮發生。左樹受學界連匪任意勒索。其結構之目的。惟金錢而已。其最著者。如林君克。無辜被囚。被索去大洋三百元。連所費共五百元左右。又將勒索西貢一萬元。現林君二千五百元。前水頭五百元。珠山六百元。古寧頭二千。以此任意勒索。與強盜何異。總之左氏之在金門。實爲民之賊。此次捲土重來。再整其暴政。益其其財。其心。嗚呼。左氏一日不去。則金門一日不安。去一左氏。而五萬之金門人安。留一左氏。而五萬之金門人苦。利害灼然可見。特云。自求多福。願吾金門人共決之。金門公同啟。

何受苦 忍煙毒

鴉片成癮者或前曾吸煙藥已戒者欲求身體康健復原必須服此大醫生紅色補丸。此丸能補血生精。強身健體。凡吸煙者。其血氣必虧。精神必疲。服此丸後。血氣自足。精神自旺。且能治一切虛弱之症。如頭暈目眩。腰酸背痛。失眠健忘。食慾不振。服此丸後。無不立見奇效。此丸乃大醫生精心研製。選用上等藥材。遵古法炮製。功效神速。誠爲補身之聖藥也。

注意：凡購買時請認明大醫生紅色補丸商標。以免誤購偽藥。每瓶售價大洋一元。各大藥房均有代售。

嬰孩自己 藥片治愈 胃不消化

江西樟樹鎮成豐號號主立齋先生來函云：小兒自生以來。因受寒濕。腹中積滯。不思飲食。腹脹如鼓。服此藥片後。積滯自消。飲食自進。腹脹自除。誠爲治小兒腹中積滯之聖藥也。

注意：大減價。凡購買此藥片者。每盒售價大洋一元。現因大減價。每盒售價大洋五角。欲購從速。各大藥房均有代售。

頂上青 暹米再到

啟者本棧大號所出之一號青暹米。向來行銷各地。咸稱爲各庄白米之冠。近因年歲歉收。米價飛騰。本棧爲顧及顧客起見。特由暹羅政府直接運到。品質優良。價格低廉。誠爲居家旅行之必備良米也。

注意：凡購買時請認明本棧商標。以免誤購偽米。每袋售價大洋一元。各大米店均有代售。

民國十一年十二月二十日

文執

智 識 潛 發

特載

國會小史

(四)帝制廢除時代 正式國會既無形消滅。沒有監督政府的機關。於是袁世凱就得爲所欲爲。看看進行。準備帝制了。民國二年十二月二十六日。土凱發佈命令。組織中央政治會議。制定袁家御用的新約法。五月一日公佈。五月二十四日。復公佈所謂代行立法院的參政院。參政院組織法。六月二十日召集參政院。民國四年十月。復使參政院決議召集所謂國民代表會議。袁世凱多立名目。設立這些會議。無非是爲着偽造民意。準備黃袍加身。晉子子孫孫建立帝王萬世之業。復有他的私黨組織安會。鼓吹帝制。此時可叫做帝制廢除時代。

(五) 第一次復活 後來帝制運動成爲。四年十二月十一日。袁世凱的參政院根據所屬國民代表會議投票的結果。送上勅造袁子袁世凱。袁世凱始拒執。做起洪憲皇帝來了。在這時候。南方輿論。漸次激昂起來。五年一月。蔡松坡等在雲南共起義師。擁護共和。宣佈獨立。不久貴州響應。廣西四川湖南廣東諸省。復相繼獨立。反抗帝制。討袁的聲援。充滿全國。大有如火燎原之勢。

袁氏知道大事已去。衆怒難犯。三月二十三日。取消帝制。想藉這一紙空文。緩和輿論。安輯人心。不料帝制取消後。全國以抗袁氏的熱度。比前更高。大有滅此朝食之勢。洪憲皇帝又怕又急。竟於六月六日氣死了。袁世凱既死。副總統黎元洪於次日就任大總統。六月廿九日發佈命令。宣告新約法無效。恢復舊約法。於是無形消滅了的正式國會。八月一日。復集會于北京。這是中國會第一次復活。

講演

艾迪博士在南洋大學講演

(續)
全中國之鐵路。祇七千英里。美國則三十倍之。兩國之執富執強。可以判矣。余在北京。曾晤一國務員。詢之中國既富有鋼鐵煤等礦產。又有由歐美回

教育

小學注重體育之必要

國之專門築路人才。何以小設法建築鐵路。彼以無資本對。中國辦鐵路之資本非不多。特爲辦事人侵蝕殆盡耳。如四川鐵道。有一千三百萬之資本。至今尚未築成。吉林福建之鐵道。均無有資本。路未成而款告罄矣。余曾見某鐵路用費中。有賄賂費五百元。家具費幾百元。試問此項用費。是鐵路上所必需用麼。人必自侮而後人侮之。中國之有今日。實自私自利者造成之也。

余再述各國財產。與其進步之比較。法德俄諸國。大戰後。尚未恢復原狀。姑不具論。今以英國與中國比。中國人民。四倍於英。而財產則僅四分之一。數十年前。中國爲最富之國。而今歐美各國財產之進步。法國則較當時十倍之。德八倍之。英六倍之。美九十至百倍之。中國則依然故我。甚至原有之財產。幾抵殆盡矣。

黃河爲中國之大患。一旦決口。千萬人遭殃。近黃河將決口。有工程師陳述。費百萬元。可得堅固之堤。而辦事人以於已無實惠。不允其請。

綜觀中國近況。饑饉高築。兵匪遍地。豫省有匪數萬之衆。一掠數百利。甚至外人學生被擄者。數見不鮮。政府既如彼。地方又如此。中國宜其無寧日矣。余更有爲中國痛心者。近日營私舞弊之人。在生時代。固優美分子。一旦任事。則出其狡猾手段。害國害民。十五年前。余曾應中國留日學生之請。痛陳中國宜若何改革。當時聽者。均贊同我說。及歸國後。未見若何之建設。而百分之七十。多自私自利之徒。余甚願諸君勿蹈此覆轍。而自欺欺人。欺國家也。余至愛中國。深信中國爲極有希望之國。甚願觀其富強。下次當貢獻諸君以救國之法。諸君爲中國之主人翁。必國良無旁貸。幸其三復斯言。

(完)

衛生

■ 皮膚美麗法

好美惡醜。人之常情。但世之講求美容者。惟知塗粉點脂。實則官粉皆含毒質。皮膚因之日粗糙。色澤轉爲惡劣。弄巧成拙。可笑更覺可嘆。人類美容之端緒。有關於天然。若果欲爲改頭換面計。當據科學之原理。而求生理的皮膚美觀可也。其法維何。請述如后。

小說

禪門綺語

內細胞新陳代謝之作用。而人生康健之愉快。亦得保持矣。

(四) 慎飲食 每次飲食。切勿過量。而宜多進富於滋養之食料。則身內各部。皆得充分之營養。而皮膚亦自飽滿而增美。

(五) 足睡眠 凡人每日至少須睡眠八小時。使身體各部。得充分之休息。而疲勞可完全恢復。否則神經衰弱。精神萎靡。而皮膚益不美麗。

(六) 節嗜慾 烟酒賭博等。皆宜力自節制。厲行道德。則心神清潔。元氣不衰。影響於皮膚之美觀。實非淺鮮。愛美者。宜即超行之。

花痕之骨。既歸黃土。冰生自無心再事久留。乃向花痕之墓。臨風致祭。哀痛再三。然後別國介而歸。及抵家。其舅自外迎之。見其顏色枯槁。淚痕滿面。默而問之曰。甥在外數年。一旦歸家。自言欣喜。何以愁容滿面耶。冰生遂將此數年之遭際。一一報告其舅。其父母聞之。亦爲之揮淚。數日後。其舅謂之曰。子將爲爾娶婦。以繼汝父母之嗣。汝其可乎。冰生曰。甥自知命薄。不能享人間之幸福。自誤誤人。不堪回首。又何忍再誤他人乎。此生予誓以獨身終矣。其舅曰。是爲可者。今花痕既死。不能再生。天下多美女。何只花痕一人耶。無如冰生之心已決。雖言者諄諄。而聽者固藐藐也。世事滄桑。悲歡莫測。一轉回首。能不傷情。無怪冰生之於花痕。未嘗一日去諸懷也。一日散步門外。一僧人自遠而至。卽而視之。則邇上之老僧明空也。乃握手爲禮。問其何來。僧笑曰。年來飄遊世界。形與物忘。自亦不知何所來而來。冰生乃邀之至家。是夜與之同榻而寢。老僧問冰生別後事。冰生一一告之。方其言時。淚汪汪而下。老僧笑曰。君已飽嘗甘苦。尚不知回首耶。夫好事多磨。真緣易斷。自古已然。豈只君乎。若香水溪之吳夫差。昭陽宮之漢成帝。花月痕之韋麗珠。紅樓夢之林黛玉。是其特著者也。

(未完)

新年快要到了

明年的日記日曆要預備了

請到大坡中華書局去買貨色好價錢便宜日記每本一角八占日曆是一角八占 眞眞便宜

內細胞新陳代謝之作用。而人生康健之愉快。亦得保持矣。

(四) 慎飲食 每次飲食 切勿過量。而宜多進富於滋養之食料。則身內各部。皆得充分之營養。而皮膚亦自飽滿而增美。

(五)足睡眠 凡人每日至少須睡眠八小時。使身體各部。得充分之休息。而疲勞可完全恢復。否則神經衰弱。精神萎靡。而皮膚益不美麗。

(六)節嗜慾。烟酒賭色等。皆宜力自節制。厲行道
德。則心神清淨。元氣不衰。影響於皮膚之美
觀。實非淺鮮。愛真美者。宜即超行之。

小説

花痕之骨。旣歸黃土。永生自無心再事久留。乃自
花痕之墓。臨風致祭。哀痛再三。然後別國介而歸。

面。駭而問之曰。甥在外數年。一旦歸家。自言欣喜。何以愁容滿面耶。冰生遂將此數年之遭際。一

其舅謂之曰。子將爲爾娶婦。以繼汝父母之嗣。汝其可乎。冰生曰。甥自知命薄。不能享人間之幸福。

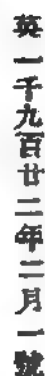
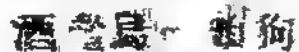
于醫以獨身終矣。其舅曰：是為可者。今花痕既死，不能再生。天下多美女，何只花痕一人耶？無如

游生之心。決不離言者。而離者。固窮者也。世事滄桑。悲歡莫測。一轉回首。能不傷情。無怪冰生之於花痕。未嘗一日去諸懷也。一日散步門外。

一僧人自遠而至。卽而視之。則遠上之老僧明
空也。乃握手爲禮。問其何來。僧笑曰。年來飄遊
世界。形與物忘。自亦不知何所來而來。冰生乃邀

之至家。是夜與之同榻而寢。老僧問冰生別有事業否。冰生一告之。方其會時。淚汪汪而下。老僧笑曰。君已飽嘗甘苦。尚不知回首耶。夫好事多磨。真

緣易斷。自古已然。豈只君乎。若香水溪之吳夫差。昭陽宮之漢成帝。花月痕之韋羅珠。紅樓夢之林黛玉。是其特著者也。（宋元）



新嘉坡總代理吉甯實得力門牌十三號錦興公司

此頂上美酒各酒店均有沽賣以便諸君購用



英一千九百廿二年六月二日

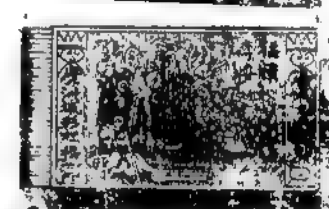
唯一運輸人東亞有限公司謹白

此土敏土是於歐洲製造極
合熟地之用且多係用爲製
造三合土及一切高等工程
者也 此土係貯藏於堅固
之木桶內連皮每箱有四百
磅重淨土有三百七十五磅
重且近來購用者日衆誠有
求過於供之概 諸翁 光顧
請向下列之英文商號接洽
可也此佈

THE INFECTERS)

THE EAST ASIATIC COMPANY. LIMITED
SINGAPORE.

狀 獎 給 賞 會 覽 展
行 發 隆 盛 怡



請用國貨

每箱二百四十包 有幼 有中 枝 批發 零售 價甚 相宜

文明公司中國土製火柴其雙喜馬牌麒麟肥仔龍文明
墨舞龍墨貨品精美得獲國際展覽會賞給獎狀足徵貨真
實也諸君購用請認明商標為要光顧者
小號另辦到巧明火柴大發火柴玉成火柴萬興火柴
火柴自由牌火柴諸般幼枝中枝大盒小盒各款俱備及
味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

電話二二六

怡盛隆廣告

民國十一年二月一號

Phone 2908

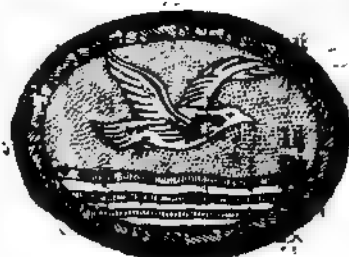
運取者此清島牌淡煉牛乳爲市上所售中之最良者也。用牛乳完全由最雄壯之牛畜擠出決無雜質罐內所藏除餘牛乳外祇加以最上白糖而已。用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣。實精價廉男女老幼均合飲。請予不信請試購嘗之便知其爲最良之品也。埠上各大伙食店及雜貨店均有出售。

惟一運入人伊亞紗直有限公司

(在丹麥註冊)

住本坡打美打街七號B 德律風二九〇八號
英一千九百廿二年九月十三號

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告



甜 原 淡
味 庄 味
罐 罐 鮮
頭 頭 牛
牛 牛 奶
奶 奶 奶

○中華南洋交通錄編輯所啟

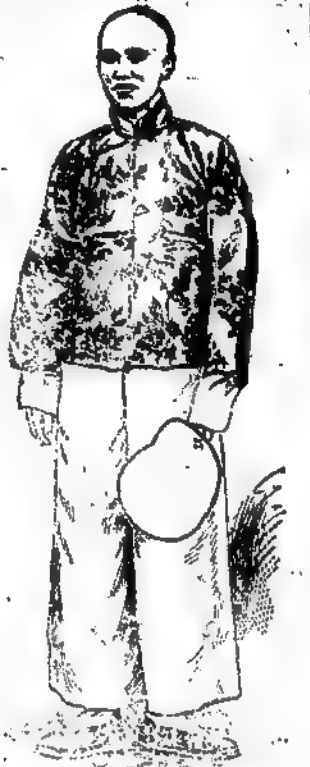
德和永山東川綢庄

本交通錄之組織原爲謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之機關現除函請各僑胞榮登刊外復派專員親向各埠僑商接洽爰是說明理由冀表白本交通錄之組織固非純爲營利計也故再登報聲明請各埠僑商好與敝專員面爲接洽也此啟

本號總店開設山東烟台專辦各樣川綢並食利便諸商
起見始創支店在新架坡長泰街口老馬車街二十九號
便是倘蒙各界垂青批發一律歡迎格外克己
民十一年六月九日 啟

通信處地址新嘉坡合洛律門牌三十五號
民國十一年十一月二十日 中華南洋交通錄謹佈

新嘉坡德和永披露



艾羅醫生補腦汁

此入服常 知身體康健

艾羅藥師藥功用錄
肺在人身最難治之病也蓋肺為人身之主宰肺病必全葉枯而人始不起苟有二三葉未枯者
咳喘日久之咳以及寒咳燥咳熱咳之咳服此藥一服即愈
艾羅藥師藥功用錄
一治初起傷風之咳
一治寒痰咳嗽之咳
一治火咳之咳
一治天行時疫之咳
一治肝風燥肺之咳
一治腎虧之咳
一治小兒各症之咳
一治少年各症之咳
一治肺癆肺癰五色腥痰
一治因咳咯血(血絲痰血素黑色者均治)

- ### 主治各症
- 一治頭部腦筋不足常患頭昏頭痛
 - 一治肺部腦筋不足患肺病大小內傷花柳
 - 一治耳部腦筋不足則耳內閉塞耳鳴耳聾
 - 一治婦女子宮內之腦筋不安赤白帶下經期
 - 一治四肢腦筋不足致手足麻木半身不遂
 - 一治肺內腦筋不足蓋肺主呼吸不順有咳嗽
 - 一治胃中腦筋無力蓋胃主消化全仗腦氣筋



- 一治喉痛喉蛾
- 一治喉乾喉痛
- 一治肺氣虛咳
- 一治無痰乾咳
- 一治肺癆虧損之咳
- 一治老人各症之咳(老年百日咳皆重胃火不旺咳尤多)
- 一治因咳不眠不食不語不語不語不語
- 一治因咳不眠不食不語不語不語不語
- 一治因咳不眠不食不語不語不語不語

南洋總代理 石叻 堪羅會豐商店



蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎蜈蚣咬傷等症
一凡瘡毒惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎蜈蚣咬傷等症
一凡瘡毒惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎蜈蚣咬傷等症
一凡瘡毒惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎蜈蚣咬傷等症

一另有蛇頂石末發售
專治瘡口不埋之患或用水調抹亦可
蛇頂石末發售
專治瘡口不埋之患或用水調抹亦可

吧城黃齊名馳各峇

注意 注意
請買吧城紅黃齊之嬌峇澤
鄙人不惜鉅本特在吧城設廠聘請名師製造
嬌峇澤五色迷目之嬌峇澤花紋精緻
百摺之嬌峇澤影相雙雙玉物美價廉
用昭著馳名海外日見暢銷近復擴充工場五所
以應 諸君之採擇凡大帶批發者無不格外
相宜 諸君買者亦皆一體歡迎 光顧定
當克 此佈
住吧城紅牌巴殺內門牌三百三十三號
叻代理人中街承日興
民國十一年十一月廿三日

吉舖出稅
盤據頭門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅合
意者請移玉至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商
此啟
壬戌年七月十四日
楊集茂告白

本公司資本雄厚專做各種保險事項
如屋宇摩托車船隻及行棧貨物家私出入
貨均可受保本公司章程妥善保費從廉
廉遇有發生意外辦理通融賠償快捷倘荷
諸商翁惠顧請到本公司寫字樓接洽為禱
各大商埠均設有分局或特約代理
民國十一年十一月廿一日

ASSURANCE FRANCO-ASIATIQUE
(INCORPORATED IN SHANGHAI)
H. J. SCHEFFELAAR
GENERAL AGENT FOR S.S. & F.M.S.
No. 25, MARKET STREET.
Telephone No 1120.

禾打波里氏特製鯊魚干油
此油無臭無味名聞環宇
服後能增加消化力補回身體
之損失培養肌肉維持身體
病力量
各藥房及大雜店均
有出售
美國禾打波里氏化學公司
Warburton Chemical Coy.
Des Moines, Iowa,
U.S.A.
民國十一年十一月十四日

實業救國

(續)

印刷業工
業工屬金及山
廠工本
廠 木
業刷印及書紙
廠食酒
廠織紡
工皮橡製毛革皮
工皮橡造製學化
工水來自及氣電
總之年〇二九一
總之年三一九一

目數人工	目數產生	目數磨工
八六七四三一	一一二八一	八五〇二
八九七〇四	九八一二	六六〇一
六二七三六	六九四三	一三四二
〇二六七四	一八六四	二六八
九二九〇四	六六二六	九二四三
一六七五四	三四四四	八一六
七八六七一	二三七一	〇六四
六八一七一	五〇四二	二一四
六二九六二	二六二二	三八六
一八三七三四	五八六五四	〇二〇二一
四四七〇十三	四七八〇三	六十二五

(未完)

世界新聞社云。美國爲農產彙聚製造之國。其食物亦爲出口大宗。每年運銷於歐洲及他處者。爲數不少。據農商部食物科報告。本年前半年美國食物之出口。狀況云。觀七月份及七月底爲止。以前七個月間食

數類

小麥(布希)	六六·四四〇·一五九
麥粉(桶)	七·九八八·六八三
玉蜀黍(布希)	一二四·九六四·六四六
黑麥及粉(布希)	二〇·五三一·八六六
大麥及粉(布希)	一〇〇·二三·七五〇
燕麥及粉(布希)	二〇·七九六·九八四
米及米粉(磅)	二八三·六一四·四五八

小麥(布希)	九·三一·二·九〇〇
麥粉(桶)	七四·六一九·六九三
玉蜀黍(布希)	一八·六五四·五一五
黑麥及粉(布希)	一八·四五一·五〇六
大麥及粉(布希)	四·四六〇·九四四
燕麥及粉(布希)	三七二·八八一·三七〇
米及米粉(磅)	一九二二年

未完

▲權會中我國所得之成績
▲僑商不諳祖國情形之原因
通信)上海商科大學於前晚五時。在該校大會

本政府赴會之代表。、數較中國爲多。其中有貴族議員。有商務行政官吏。而東京商業大學校長爲之首領。參加會議之國家。共有十四。以人數計。美人最多。大都爲舊金山。華盛頓。芝加哥。等處之代表。此外則新西蘭。加拿大。澳大利亞。菲列濱。安南。高麗代表均與焉。惟檀島僑民。日人佔百分之五十。總數有一百餘萬之多。因此在開會以前。日人之預備最周。活動最力。檀香山大學中主其事。日人也。凡日人在檀島所有商務上之計劃及進行。皆此日人主之。而此日人在校中所取給之月薪。僅三百金洋耳。以此日人。以其才識。轉而他謀。即六百金洋。亦易得。然此日人不爲者。以其一身在檀島之進退。關係於全島祖國同胞之商務上利害甚大。故寧犧牲其一己之利益。而爲同胞謀幸福也。檀島會議開幕之期。爲十月二十六日。而日本政府之代表。則於二十四日抵檀。 (未完)

完

吾國航業。以招商局創辦為最早。近年於揚子江及南北洋頗有擴增。然較之太古怡和。猶有遜色。至三北輪船公司。自億利號改建升利。華盛更名之江以來。本年以水脚費之低減。轉運業之清淡。故僅保持現狀。絕少進取之表示。此外各華輪中。惟於通海揚州及崇明海門各路。則有勃興之象。計已成立公司數方在進行籌備者不下三四處。更有擴充輪者。今就所聞彙報如後。

(A) 浦商公司 該公司本年夏間成立。係由華商嚴君所辦。嚴為浦東人。先曾管帶吾國政府之沒收敵輪華大號。開航長江路綫。營業上之註冊報關等事。悉托洪制辦理之。經理數月。閱淨賠開支達一萬數千金。八月十二日。華大輪實期已滿。該公司亦改弦易轍。另組股份公司。擴充資本金為四十萬元。為大規模之組織。預定航路。非止揚子江一綫。今方在集股進行中。

(B) 甯紹公司 該公司本年夏間。於分配上年之獎金後。尚有贏餘及公積金。遂決議添建新長江

廣告

船一艘。其船身運量。較滬甬班之新甯紹爲巨。爲三千墩以上。在明年可實行開班。(未完)

敬啟者鄙人爲建築女校事南渡募捐深蒙我僑
僑公好義籌金萬餘茲因年終歲暮不能久留是以倉卒
回國道經星洲蒙友人挽留數天竭力勸捐當此土產
價商市蕭條轉瞬間需得數千金嘉惠後生誠可敬也
因時間短迫不能一一詣府辭行尙祈 見諒茲將英
捐款芳名登報以表謝忱

樂永吉連冬三百元 呂德春二百元 林其富
 謝虛肉(弓旁)一十元 裴雲儒女醫士一百元 張金
 六十元 呂厚民五十元 南商聚聯傳五十元
 謝松樹 陳孫餘 施春 林鼎興 以上四條各捐
 十元 余上盛 梁兆勇 梁景通 以上三條各捐
 十元 勸泉安 駱海全 洪和成 洪恩火 洪盛
 上六條各捐五元 林上彬三元

▲檳城

葉鳳華一百元 陳秋香一百元
陳玉琬 陳澤幸 李孔吉(石旁)
林國強五十元
林觀鵬 呂松井 以上五條各捐三十元
林贊忠 謝佳安 以上二條各捐二十五元
陳名熙 陳祿勳 莫劍益 陳其萬 陳份純 劉馬
李金五 以上十條各捐二十元

黃谷錦	黃谷錦	以上二條各捐十五元
吳榮昌	林奕烈	李紹那
謝士英	林可軒	林振權
黃奕登	林上鑑	吳序祐
呂榮煥	林良區	李孔芸
吳祖爵	柯瑞榮	呂向泰
呂振鳳	陳清光	林千錫
		余敦禽
		呂振煥
		呂振瑞
		呂舍

各捐一十元	蘇金鑑六元	陳嘉貽	葉恭權	呂俊
呂推柯	李加謀	李孔鑑	蔡清閣	李招
關永號	莫文源	黃貽文	梁西貼	陳文
林義棟	林秋治	戴谷至	林觀木	林義深
陳金鑑	林聖雲	梁布君	黃清忠	葉永煥
林尊情	林呈祥	以上廿九條	各捐五元	

新振興義園那二百五十元
泉益興供三來二百元
發興棧義鳳鞋二百元
謝詩賢五十元
建興榮美蘭發
聯豐新記李金振
新叶德源源李樹長
春裕林其解
一條各捐一十元
以上
▲吉隆坡
洪取讀一百元
葉福盛
葉養壽
葉晉足
侯金

以上四條各捐三十元
葉冬至 葉承祖 黃必趁 侯雲綱 益興號 侯雲綱
陳茶兄 劉錫麟 林源成 以上十條各捐一十二元

▲吧雙坡

李紹壽二百元 葉玉鮮 陳海山 林箕藩 以上

條各捐一十元

民國十一年十二月十日

香港楊耀宗馳名花柳聖藥

本堂花柳聖藥馳名中外，專治一切花柳毒症，無論新舊，一服即效。本堂藥水，專治一切瘡毒，無論大小，一洗即愈。本堂藥膏，專治一切瘡毒，無論大小，一貼即愈。本堂藥丸，專治一切花柳毒症，無論新舊，一服即效。本堂藥水，專治一切瘡毒，無論大小，一洗即愈。本堂藥膏，專治一切瘡毒，無論大小，一貼即愈。本堂藥丸，專治一切花柳毒症，無論新舊，一服即效。

◁新到大精製四喜香烟▷

南洋兄弟烟草有限公司



色澤黃潤
氣味醇香
惟茲國貨
仰共提倡

KEROSENE AND LUBRICATING OILS
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd
(Incorporated in England.)

皇帽標火油
市上之等火油也
用之極其光亮

獅標電車黑油
合 車 電 車 之 用
此油用者極其耐用

石怡庇大金
保平能保叻
會豐商號批發

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION

萬國寶通銀行廣告

本行實收資本美金五百萬元，盈餘存利美金一千零四十五萬元。總行設在紐約，分行遍設世界各埠。本行辦理一切銀行業務，包括匯兌、存款、放款等。本行信譽昭著，資金雄厚，為商界所信賴。

Bahia	Porto Alegre
Bayam	San Antonio
Buenos Aires	San Carlos
Calcutta	San Juan, P.R.
Canton	Santiago, Chile
Cebu	Santiago, Cuba
Hankow	Sao Paulo
Hong Kong	Union de Reyes
Manila	Valparaiso
Peking	Vladivostok
Shanghai	
Singapore	
Tientsin	

◆注意！注意！大注意！千載一時之良機！
本行近來接獲各國最精罕最古老之銀幣五百五十枚，價值不貲，現世不可多得之古物。多係一百五十年前之銀幣，為各國所罕見。本行現已將此批銀幣公開拍賣，凡欲購者，請於每日下午五時至七時半，親臨本行洽購。此乃難得之機會，不可錯過。

民國十年九月十三日
No. 8 Waterloo Street
Singapore.

施先

地址：大馬路
電話：1588
天七期展價減別特
止日九廿至起日二廿月十由
The Sincere Co., Ltd.
Incorporated in Hongkong.

Gaiety Picture Palace
戲影池牙前廟公師太路菓芒

林申女神記 第四五兩集
鬼子戲 二集
時事影片
兵兇戰危

三人影 第四至七集
笑畫
林申女神記 第四五兩集
戲影池牙前廟公師太路菓芒

△輪船入口▽

輪船入口		船名	開來地點	時期	公司
新加坡	由三發	初五到	和蘭公司		
豐昌	由英得宜利	初五到	和豐公司		
仲安	由板港	初五到	協榮茂		
豐益	由龜咯	初五到	和豐公司		
蘭茂	由吉里汶	初五到	法國公司		
豐德	由浮羅底宜	初五到	和豐公司		
豐春	由龜咯	初五到	和豐公司		
明加里士	由檳城	初六到	和蘭公司		
馬書	由暹羅	初六到	實得力洋行		
萬和順	由坤甸	初六到	同益公司		
豐利	由望加麗	初六到	晉成號		
龜嶼	由砂朥越	初六到	順發號		
堅打	由檳城	初六到	實得力洋行		
嗎治	由香港	初六到	法國公司		
保安	轉往檳城	初七到	聯盛號		
豐和	由丁加奴	初七到	瑞豐盛		
豐吉	由北干峇魯	初七到	和豐公司		
金和美	由龍牙	初八到	成茂號		
新牙勝意	由棉蘭	初八到	和蘭公司		
英國正旗	由高浪露	初八到	英國公司		
轉往香港	上海	日本			

◎各貨行情一覽表

各貨行情一覽表			
老線馬椒上	又中	又下	一十五元
又上	又中	又下	一十三元
又上	又中	又下	一十五元
又上	又中	又下	一十二元六二
又上	又中	又下	二十二元五
又上	又中	又下	一十四元五
又上	又中	又下	一十二元
又上	又中	又下	一十六元
又上	又中	又下	一十四元五
又上	又中	又下	三十元
又上	又中	又下	一十四元
又上	又中	又下	二十四元五
又上	又中	又下	一十五元五
又上	又中	又下	一十五元五
又上	又中	又下	一十三元八七
又上	又中	又下	十元
又上	又中	又下	九元七
又上	又中	又下	八元
又上	又中	又下	五元三五
又上	又中	又下	四元九五
又上	又中	又下	五元九一三五
又上	又中	又下	四元九五
又上	又中	又下	四元九五
又上	又中	又下	十二元
又上	又中	又下	十二元
又上	又中	又下	十二元
又上	又中	又下	四角七占
又上	又中	又下	四角七占二五
又上	又中	又下	四角二占五
又上	又中	又下	三角八占五
又上	又中	又下	三角九占
又上	又中	又下	四角五占
又上	又中	又下	四角二占
又上	又中	又下	二十四元五
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	二十三元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	二十二元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	十六元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	十六元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	九元五
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	十元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	一十元五
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	二十七元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	二十五元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	七元五
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	六元三角半
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	六元六
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	六元六
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	六元七
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	六元五
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	六元六元占
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	六元七角
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	三角三占
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	二角八占五
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	十三元五
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	十三元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	十一元七五
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	十一元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	十七元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	二十六元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	二十一元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	四十五元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	三十元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	五十八元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	五十元
二號赤甘蜜開價	三號赤甘蜜開價	又甘蜜土庫出	三

馬得玉山糖果餅乾有限公司



第十一卷六月廿號

怡保

Eastern United Assurance
Corporation, Limited.

◀ 樓二行銀國法就一牌門街甲大馬叻石 ▶

民國十年十一月廿三號

薛中華正主席
吳克儉副主席

董事

楊福河	林美順
陳謙福	殷雪村
李俊源	王順池
邱雁賓	許山興
曾伍美	余應林

署任總理 哈羅士
司理 柯守智

22

總代

理

底石

龍叻
大堤

平羅

由

非

五禽

洞窟

處

香港 太平山 太平山 太平山

止咳丸

COUGH TABLETS

批發價目格外克己

女中寶

每瓶一元 每打十元

[illegible]

此丸功用不論孕婦技至女界太一切婦人有月
事各病者皆可放心吞服服法所於不遇者約五六
日睡早晚吞服一次每次吞一錢用開水送下
俱合不必留囑不可開飲不用戒口服後腰內有
些微痛乃藥氣運行去瘀生新耳毋得疑忌如法吞
服則下月經期必準身健體康精神暢適真女
科中護身之寶屢試屢驗之良藥也

一血強枯槁此丸可治一經血行不暢常服此丸可
治一經水紫黑此丸可治一經水淡紅此丸可治一
經水黃如米 此丸可治一經水寒凝或塊此丸可
治一經水熱結或塊此丸可治一經前耳熱及逆行
時腹內脹痛此丸可治一氣虛血少或痛或熱此丸
可治一白帶赤帶白淫血熱此丸可治一經來時淋
瀉唐利此丸可治一經水或多或少或早或遲此丸
可治一似孕非孕枯寒結冷時常吞服暖此丸可
治一子宮發熱或子宮虛冷此丸可治一產後諸症
熱入血室此丸可治一胎動不安非有礙者五月以
前此丸可治 (每瓶二元) (每打十元)

茶能除煩解渴烟可辟瘴
化痰生油足佐烹飪三者
皆與吾人生活日用有密
切關係焉不可以其近而
忽之也本號茶烟生油向
來講究極得社會信用遐
邇馳名開創七十餘載暢
銷華湖南洋購買大帮固
所願也零沽少許無不歡
迎信取公同齊列如右

朱廣蘭八兩紅烟每箱沽銀五十八元
朱廣蘭二兩紅烟每箱沽銀五十九元
朱廣蘭四兩二百八十包生切烟每箱沽六十五元
朱廣蘭二兩五百六十包生切烟每箱沽六十五元
朱廣蘭一兩六百包生切烟每箱沽三十一元半
朱廣蘭八兩一百四十包生切烟每箱沽三十五元正
朱和生二兩五百六十包生切烟每箱沽三十七元正
以上紅烟若在本坡沽者每箱加價十二元

各款名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包蘭珍包種茶每箱九元
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元
販賣樂二兩八十三包包種茶每箱二元二角半
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元四角
朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱四十元
朱廣蘭一百動天字頂舊清遠茶每箱四十七元
朱廣蘭一百動地字舊清遠茶每箱三十五元
朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十一元半

朱廣蘭送禮蓮心茶

未廣蘭蛾眉月嚙生油

每百斤 二頭 四頭 八頭 十頭

大頭 時價

朱永安作什生油 時價

本號電話一七八一

壬戌年十月初九日

新嘉坡中街門牌三十號啓

本號生烟各種名茶及自榨生油熟油
自設廠督辦不惜工本務求精美故烟
有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之效
生油則饒有滋養之益以上出品夙荷
諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號
更有真赤金線線久不變色各庄土布
花樣新穎綉畫鏡屏裝枝椅漆器無不美
備以供 諸君之求願將各樣價目

八兩一百四十包本號紅煙每箱結五十七元
四兩二百八十包本號紅煙每箱結五十七元
六兩二百包本號紅煙每箱六十元
二兩五百六十包本號紅煙每箱五十七元
二兩四百廿包有記蘭花生煙每箱四十八元
八兩一百四十包冠蘭紅煙每箱三十六元
二兩五百六十包冠蘭紅煙每箱三十七元
二兩百六十包本號蘭煙每箱三十一元
二兩一百六十包本號鹿鹿煙每箱三十一元
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱一十八元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每箱一十八元
四兩百六十包本號清遠茶每箱九元半
八兩庄百六十包本號清遠茶每箱一十八元
一百斤散庄舊清遠茶每箱二十三元
一百斤庄超等清遠茶每包五角
二兩百七十包廣蘭蘭包種茶每元半
有蘭三金蘭自榨油每担照時價
注意到收長
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅煙每箱五十二元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅煙每箱五十三元
新到揀手大滿油十七元
各款煙往本埠每箱加稅銀十二元
有蘭各庄送記名茶
朱有蘭各庄黃金線
蘭各庄黃金線
乘有大帶三寶蘭水生油發行
新到省城金字肉油時價
水生油時價
新到二頭三頭生油時價
電話第八三十九號
民國十一年八月初一日

遷往松栢街門牌七號

朱中興

救時普濟水

注意 凡購買朱中興救時普濟水者提防偽貨

朱中興創製救時普濟水功用之宏經給之通凡海內外購用諸君子久矣稱爲治藥
 萬應之靈藥近來銷流尤爲普遍凡城都市鎮街鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不稱
 於信用更賴以爲隨時不可少之護身寶丹也此種明証久蒙世人所公許矣

主治

四時感冒 霍亂吐瀉 絞腸痧症 時症疫症 山嵐瘴氣 中風中暑 紅火牙痛
 傷風咳嗽 中暑發熱 痧氣腹痛 行氣活血 肚痛不止 嘔吐不止 紅白痢症
 傷風感冒 中暑發熱 痧氣腹痛 行氣活血 肚痛不止 嘔吐不止 紅白痢症

以上各症無論男女老幼一經服之立見奇效如能連服數次功效尤速此藥之功用
 近有奸商運來假冒才中興救時普濟水以假亂真以致誤人性命此藥之功用
 凡有患此症者請認明朱中興救時普濟水正貨也以免誤購一俾從廉

五洲

自來血

海波藥

補腦汁

五洲大藥房



馮寶善堂
萬應眼科丸



丹寶

凡服此女寶丹以經期不調者服之
服後二三日見紅腹中微痛似月信
平日帶下三四日不見腹痛下月信
若仍有瘀滯是內經不調至女一切婦人皆可吞服
行去瘀生新不論孕婦服之
鹹水用晚清茶送下服九不可咬破平日經期準者吞丸
三四服無不受孕此丸不寒不燥性溫和乎白濁中
子藥女界寶丹之第一也
總代理 衡安公司

